

**REPUBLIKA KUBY**  
**MINISTERSTWO ROLNICTWA**  
**Dyrekcja Ochrony Roślin**

Hawana, 30 września 2025 r.  
Rok 67 Rewolucji

Pani Dorota Kobierowska  
Radca  
Ambasada Rzeczypospolitej Polskiej w Hawanie

Temat: Odpowiedź na wniosek o wymagania fitosanitarne dotyczące eksportu owoców i warzyw z Polski na Kubę.

Oznaczenie sprawy: AMB.HAWA.610/346/2025

Szanowna Pani Radco Kobierowska,

Mam zaszczyt zwrócić się do Pani z wyrazami mojego najwyższego szacunku.

Potwierdzam otrzymanie Pani uprzejmego pisma, oznaczonego jako AMB.HAWA.610/346/2025, z dnia 5 września 2025 r., w którym zwraca się Pani z prośbą o przekazanie wymagań fitosanitarnych dotyczących eksportu świeżych owoców i warzyw przeznaczonych do spożycia przez ludzi, z Rzeczypospolitej Polskiej do Republiki Kuby.

W odpowiedzi na przedłożony wniosek, Krajowa Organizacja Ochrony Roślin (ONPF) Kuby ponownie potwierdza swoje zaangażowanie na rzecz ułatwienia bezpiecznego handlu, z pełnym poszanowaniem zasad i wytycznych określonych przez Międzynarodową Konwencję Ochrony Roślin (CIPF) oraz Międzynarodowe Standardy Środków Fitosanitarnych (ISPM/NIMF).

Należy podkreślić, że zgodnie z obowiązującymi przepisami fitosanitarnymi w Republice Kuby, a także w oparciu o analizę ryzyka agrofagów przeprowadzoną zgodnie z NIMF nr 11 (Analiza Ryzyka Agrofagów), nasza Krajowa Organizacja Ochrony Roślin (ONPF) dopuszcza import świeżych owoców wyłącznie z krajów lub obszarów, które zostały oficjalnie zadeklarowane i uznane jako Obszary Wolne od Muszki Owocowej. Środek ten stosowany jest w celu ochrony zasobów fitosanitarnych naszego kraju przed tą kwarantannową szkodliwością o wysokim znaczeniu gospodarczym i potencjale rozprzestrzeniania się.

W związku z powyższym, aby umożliwić otwarcie kubańskiego rynku na Państwa produkty, niezbędne jest, aby Generalna Inspekcja Ochrony Roślin i Nadzoru Nasiennego (GIPHP) Rzeczypospolitej Polskiej, jako Krajowa Organizacja Ochrony Roślin (ONPF), przedstawiła następujące oficjalne informacje, zgodnie z wytycznymi NIMF nr 8 (Określenie statusu agrofaga na danym obszarze):

1. Oficjalne oświadczenie dotyczące statusu obszarów produkcyjnych świeżych owoców przeznaczonych do eksportu, w odniesieniu do braku lub niskiej obecności gatunków muszki owocowej istotnych z punktu widzenia kwarantanny dla Kuby.
2. Dokumentacja techniczna potwierdzająca status Obszaru Wolnego od Muszki Owocowej dla stref lub obszarów produkcyjnych.

W odniesieniu do warzyw (jarzyn), bylibyśmy wdzięczni, gdyby GIPHP przekazała nam listę gatunków proponowanych do eksportu, wraz ze szczegółowymi informacjami na temat ich statusu fitosanitarnego w Polsce. Na podstawie tych danych będziemy mogli rozpocząć odpowiednią procedurę Analizy Ryzyka Agrofagów (ARP) i określić szczegółowe wymagania fitosanitarne.

Dodatkowo chcielibyśmy wyrazić zainteresowanie kubańskich przedsiębiorstw ustanowieniem kanałów importu świeżych ziemniaków przeznaczonych do spożycia, z uwagi na rosnące zapotrzebowanie krajowe oraz konieczność dywersyfikacji źródeł zaopatrzenia. Inicjatywa ta jest zgodna z zasadami ustanowionymi w Międzynarodowej Konwencji Ochrony Roślin (CIPF), w szczególności z postanowieniami Międzynarodowych Standardów Środków Fitosanitarnych (NIMF), takich jak NIMF nr 20 w sprawie wytycznych dotyczących autoryzacji importu produktów roślinnych oraz NIMF nr 21 dotyczących analizy ryzyka agrofagów. W związku z powyższym załącza się arkusz wymagań technicznych i fitosanitarnych, które muszą zostać spełnione dla dopuszczenia tego produktu na terytorium kraju, zgodnie z obowiązującymi przepisami Ministerstwa Rolnictwa i Krajowej Organizacji Ochrony Roślin (ONPF) Kuby. Jednocześnie proponuje się rozpoczęcie procesu uznania wzajemnego powyższych wymagań z Krajową Organizacją Ochrony Roślin (ONPF) Polski, w celu zapewnienia zgodności technicznej oraz ułatwienia spełnienia międzynarodowych standardów regulujących bezpieczny handel produktami roślinnymi.

Mając nadzieję na szybką współpracę oraz przesłanie wymaganej dokumentacji w celu formalnego rozpoczęcia procedury, korzystam z okazji, by ponowić wyrazy mojego najwyższego szacunku.

M. Cs. Ariel Castillo Rodríguez  
Dyrektor Ochrony Roślin  
Ministerstwo Rolnictwa  
Republika Kuby

/podpis/

/pieczęć: **nieczytelna**/

Oznaczenie sprawy: RS: 184 /2025